***Эпиграф к исследованию Слова Божьего: 07.28.17 Пятница 7:00 рм***

И сказал Иисус ученикам Своим: вот то, о чем Я вам говорил, еще быв с вами, что надлежит исполниться всему, написанному о Мне в законе Моисеевом и в пророках и псалмах (Лк.24:44).

***Then He said to them, "These are the words which I spoke to you while I was still with you, that all things must be fulfilled which were written in the Law of Moses and the Prophets and the Psalms concerning Me." (Luke 24:44).***

Чтобы нам, как причастникам Тела Христова, разделить со Христом исполнение всего написанного о Нём в Писании, мы продолжим наше исследование в направлении нашей соработы со Святым Духом в том, – что необходимо предпринять, со своей стороны, чтобы получить:

***So that we, as members of the Body of Christ, divide with Christ all that was written about Him in Scripture we will continue our study in the direction of our cooperation with the Holy Spirit in what we must do on our end so that we receive:***

***Право на власть, отложить прежний образ жизни,***

***чтобы облечься в новый образ жизни.***

***The right to set aside our former way of life,***

***to be clothed in a new way of life.***

**Отложить** прежний образ жизни ветхого человека, истлевающего в обольстительных похотях, а **обновиться** духом ума вашего и **облечься** в нового человека, созданного по Богу, в праведности и святости истины (Еф.4:22-24).

***That you put off, concerning your former conduct, the old man which grows corrupt according to the deceitful lusts, and be renewed in the spirit of your mind, and that you put on the new man which was created according to God, in true righteousness and holiness. (Ephesians 4:22-24).***

Для выполнения этой повелевающей заповеди – задействованы три повелевающих и основополагающих глагола:

***For the fulfilment of this commandment – there are three basic commands and verbs:***

**1.** Отложить.

**2.** Обновиться.

**3.** Облечься.

***1. Set aside***

***2. Renew***

***3. Clothe***

Чтобы подтвердить, имеющееся обетование, возведённое в статус заповеди, приведём ещё одно место Писания, в котором тот же автор, но несколько в иной форме, обуславливает аналогичную истину, призывающую нас, совлечься ветхого человека с делами его, чтобы облечься в нового, который наделён способностью, обновляться в познании по образу Создавшего его.

***To confirm this commandment, we will refer to one more places of Scripture in which the author provides an analogy for the truth that calls us to set aside our former way of life and its works so that we could be clothed in the new man, who has the ability to be renewed in knowledge according to the image of the One Who created him.***

А теперь вы отложите все: гнев, ярость, злобу, злоречие, сквернословие уст ваших; не говорите лжи друг другу, совлекшись ветхого человека с делами его и облекшись в нового, который обновляется в познании по образу Создавшего его, где нет ни Еллина, ни Иудея, ни обрезания, ни необрезания, варвара, Скифа, раба, свободного, но все и во всем Христос (Кол.3:8-11).

***But now you yourselves are to put off all these: anger, wrath, malice, blasphemy, filthy language out of your mouth. Do not lie to one another, since you have put off the old man with his deeds, and have put on the new man who is renewed in knowledge according to the image of Him who created him, where there is neither Greek nor Jew, circumcised nor uncircumcised, barbarian, Scythian, slave nor free, but Christ is all and in all. (Colossians 3:8-11).***

Мы отметили, что именно, от решения этих трёх судьбоносных вопросов – и будет зависеть, обратим мы себя в сосуды милосердия или, в сосуды гнева, а вернее – состоится совершение нашего спасения, которое дано нам в формате залога или же, мы утратим его. В силу чего, наши имена навсегда будут изглажены из Книги Жизни.

***Answering these fateful questions will affect whether we turn ourselves into vessels of mercy or vessels of wrath, or rather – will we perfect the salvation that is given to us in the format of a deposit or will we waste. Because of this, our names will forever be blotted out of the Book of Life.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели первые два вопроса и, остановились на исследовании вопроса:

***In a certain format, we have already examined the first two questions and have stopped to examine the question:***

Какие условия необходимо выполнить, чтобы посредством уже нашего обновлённого мышления, начать процесс облечения самого себя, в полномочия своего нового человека, созданного по Богу во Христе Иисусе, в праведности и святости истины?

***What conditions must we fulfill so that through our renewed thinking we could begin the process of clothing ourselves into the powers of our new man who is created by God in Christ Jesus in the righteousness and holiness of truth?***

И, в связи, с облечением самого себя в нового человека, мы пришли к выводу, что нам необходима помощь Бога, в предмете Его милости.

***In regards to clothing ourselves into our new man, we came to the conclusion that we need God’s help in the subject of His mercy.***

Потому, что милость Бога – является как, могущественной и уникальной силой Бога, обуславливающей суть Бога, так и нетленным наследием мира, приготовленным Им, для человека, рождённого от семени слова истины, и творящего Его правду.

***Because God’s mercy is the unique power of God that yields the essence of God and the inheritance of man out of the seed of the word of truth.***

Средством же, для принятия всякой помощи, выраженной в наследии милостей Божиих – является оружие молитвы или поклонение.

***The means for accepting this kind of help expressed in the inheritance of God’s mercies – is prayer and worship.***

Так, как молитва – это, не только средство общения человека с Богом, но и некое, юридическое право, которое человек даёт, на вмешательство небес, в сферы земли. И такое право, мы призваны давать Богу, только на установленных Им условиях.

***Because prayer – is simply the right that man gives the heavens to interfere here on earth. And we are called to give God this right only on His established conditions.***

И таким правом, приводящим в действие, законодательство Божие, мы можем обладать, только на установленных Богом условиях. В которых мы, по своему посвящению Богу, обусловленному внутренним состоянием, призваны соответствовать, внутреннему состоянию Бога.

***And this kind of right that brings the justice of God into action can be obtained by us only under the conditions established by God, in which we, because of our dedication to God, are called to coincide with the inner state of God.***

Одна из таких молитв Давида, записанная в 142 песне, как раз и раскрывает условия, на основании которых, человек призван давать Богу право, на вмешательство в свою жизнь милости Божией – стала предметом нашего последующего исследования.

***One of David’s prayers written in the 143rd psalm, where he gives God the right to interfere in his life, His mercy and truth, will be an example for us of our inheritance.***

Господи! услышь молитву мою, внемли молению моему по истине Твоей; услышь меня по правде Твоей и не входи в суд с рабом Твоим, потому что не оправдается пред Тобой ни один из живущих.

Враг преследует душу мою, втоптал в землю жизнь мою, принудил меня жить во тьме, как давно умерших, -

И уныл во мне дух мой, онемело во мне сердце мое. Вспоминаю дни древние, размышляю о всех делах Твоих, рассуждаю о делах рук Твоих. Простираю к Тебе руки мои;

Душа моя – к Тебе, как жаждущая земля. Скоро услышь меня, Господи: дух мой изнемогает; не скрывай лица Твоего от меня, чтобы я не уподобился нисходящим в могилу.

Даруй мне рано услышать милость Твою, ибо я на Тебя уповаю. Укажи мне путь, по которому мне идти, ибо к Тебе возношу я душу мою. Избавь меня, Господи, от врагов моих;

К Тебе прибегаю. Научи меня исполнять волю Твою, потому что Ты Бог мой; Дух Твой благий да ведет меня в землю правды.

Ради имени Твоего, Господи, оживи меня; ради правды Твоей выведи из напасти душу мою. И по милости Твоей истреби врагов моих и погуби всех, угнетающих душу мою, ибо я Твой раб (Пс.142:1-12).

***A Psalm of David. Hear my prayer, O LORD, Give ear to my supplications! In Your faithfulness answer me, And in Your righteousness. Do not enter into judgment with Your servant, For in Your sight no one living is righteous.***

***For the enemy has persecuted my soul; He has crushed my life to the ground; He has made me dwell in darkness, Like those who have long been dead. Therefore my spirit is overwhelmed within me; My heart within me is distressed. I remember the days of old; I meditate on all Your works; I muse on the work of Your hands.***

***I spread out my hands to You; My soul longs for You like a thirsty land. Answer me speedily, O LORD; My spirit fails! Do not hide Your face from me, Lest I be like those who go down into the pit. Cause me to hear Your lovingkindness in the morning, For in You do I trust; Cause me to know the way in which I should walk, For I lift up my soul to You.***

***Deliver me, O LORD, from my enemies; In You I take shelter. Teach me to do Your will, For You are my God; Your Spirit is good. Lead me in the land of uprightness. Revive me, O LORD, for Your name's sake! For Your righteousness' sake bring my soul out of trouble. In Your mercy cut off my enemies, And destroy all those who afflict my soul; For I am Your servant. (Psalms 143:1-12).***

Чтобы Давиду рано услышать милость Божию – ему необходимо было представить Богу, некое юридическое основание или некое право, содержащееся в постановлениях и уставах Божиих, которое могло бы служить для Бога, достаточным доказательством, для вмешательства Его милости, в жизнь Давида. Потому, что Бог, вмешивается в дела человека и планеты Земля, только на установленных Им законах.

***To be heard by God, it was necessary for David to present God a foundation or a right, that could serve for God as proof that He can interfere in David’s life with His mercy and truth.***

И, такими доказательствами, в данной молитве, послужили десять аргументов, которые Давид приводил Богу, говоря, - услышь меня:

***From David’s perspective, this kind of proof, in this prayer, contained ten different arguments that David brought to God saying – hear me:***

**1.** Ради Твоей истины и правды.

**2.** Ради воспоминания дней древних и всех дел Твоих.

**3.** Потому, что я простираю к Тебе мои руки.

**4.** Потому, что я на Тебя уповаю.

**5.** Ради возношения души моей к Тебе.

**6.** Ради того, что я к Тебе прибегаю.

**7.** Потому, что Ты мой Бог.

**8.** Ради Твоего имени.

**9.** Ради Твоей милости.

**10.** Потому, что я раб Твой.

***1. Because of your righteousness and truth.***

***2. I remember the days of the old and all of Your works.***

***3. Because I spread out my hands to You.***

***4. Because I trust in You.***

***5. Because I lift my soul up to You.***

***6. For I run to You.***

***7. Because You are my God.***

***8. For Your name.***

***9. For Your mercy.***

***10. Because I am Your servant.***

На предыдущих служениях, мы уже рассмотрели природу первого аргумента, пребывающего в сердце Давида – это доказательства, что в его сердце, пребывала истина и правда, которые являлись для Бога юридическим основанием, дающим возможность, услышать Давида, и встать на сторону Давида, в его противостоянии с имеющимися у него врагами. И, остановились на исследовании второго аргумента.

***In previous sermons, we have already examined the nature of the first argument that gave God the legal right to stand on David’s behalf to help him withstand his enemies. And we have stopped to study the second argument.***

**Второй аргумент** – это доказательство, приведённое Давидом в молитве, в воспоминании им, дней древних и всех дел, совершённых Богом в этих древних днях, записанных на скрижалях своего сердца.

***Second argument – evidence brought by David in prayer that showed that he remembered the days of the old and all the works of God in these days, written on the tablets of our heart.***

Образ этого доказательства, представлен в судном наперснике Первосвященника, который являлся – эталоном постоянной памяти пред Богом, содержащий в себе эталон, постоянной молитвы.

***An image of this evidence is presented in the breastplate of judgment of the High priest, which was a standard for a constant memorial before God, containing the standard of a constant prayer.***

И, создавался судный наперсник, и обслуживал только один предмет – это Урим и Туммим, в сердце человека, наличие которого, позволяло Богу, слышать человека, а человеку, позволяло слышать Бога.

***And this breastplate of judgment was made for and served only one object – Urim and Thummim, the presence of which allowed God to hear man, and it allowed man to hear God.***

А посему, чтобы быть услышанным Богом, в откровениях Его Урима – необходимо было, сохранять в своей памяти дела Божии, в предмете Его Туммима, которые Бог совершил в древних днях.

***And so, to be heard by God in the revelations of His Urim – it was necessary to maintain a remembrance of the works of God in the subject of His Thummim which God had made in the days of the old.***

**Отвечая на вопрос:** Какое назначение, в отношениях между Богом и искупленным Им человеком, призван был выполнять судный наперсник, как предмет постоянной памяти пред Богом, в достоинстве наших постоянных молитв? Мы пришли к выводу, что:

***Answering the question: What is the purpose is the breastplate of judgment called to fulfill between God and His redeemed child. The breastplate of judgment, as the subject of a continual memorial before God? We came to the conclusion that***

**Судный наперсник**, как предмет постоянной памяти пред Богом – это сакральный образ формата постоянной молитвы. А посему:

***A breastplate of judgment as the subject of a continual prayer before God – is a sacred image of the format of a continual prayer. And so:***

Молитва, не соответствующая требованиям и характеристикам «судного наперсника», не имеет права, называться молитвой.

***A prayer that does not meet the requirements and characteristics of a “breastplate of judgment” does not have a right to be called a prayer.***

Так, как – только формат постоянной молитвы, представленный в судном наперснике Первосвященника, даёт нам право, приступать к Богу, и входить во Святилище, как царям и священникам Богу.

***Only the format of a continual prayer presented in the breastplate of judgment of the High Priest gives us the right to draw near to God and enter the Sanctuary as kings and priests unto God.***

Не обладая достоинством царя и священника, в которые мы можем облечься, не иначе, как только, оставив младенчество, умерев тем самым, для своего народа; для своего дома; и, для своих растлевающих желаний, облечённых в религиозные формы,

***Without having the virtue of a kind a priest, in which we could be clothed only after we depart from infancy***

Не обладая достоинством царя и священника, в которые мы можем облечься, не иначе, как только, оставив младенчество, умерев тем самым, для своего народа; для своего дома; и, для своих растлевающих желаний, облечённых в религиозные формы,

Мы, не сможем приступать к Богу, чтобы представлять Его правду, в соответствии тех заповедей и уставов которые, обуславливают свод учения Иисуса Христа, пришедшего во плоти, содержащегося в двенадцати драгоценных камнях судного наперсника и, в двенадцати именах сынов Иакова, написанных на этих камнях.

В именах сынов Иакова вырезанных, на двенадцати драгоценных камнях, как на печатях – содержались великие судьбы, предназначенные Богом, для Его детей, в ранге воинов молитвы.

Вот, как природу судного наперсника, представляющего образ постоянной молитвы, представлял в своих посланиях Апостол Павел:

Будьте постоянны в молитве, бодрствуя в ней с благодарением (Кол.4:2).

***Continue earnestly in prayer, being vigilant in it with thanksgiving. (Colossians 4:2).***

**Постоянство в молитве** – это весело горящий светильник, определяющий состояние праведного сердца человека.

***Continuity in prayer – is defined by a burning lamp that defines the state of the righteous heart of man.***

Свет праведных весело горит, светильник же нечестивых угасает (Прит.13:9).

***The light of the righteous rejoices, But the lamp of the wicked will be put out. (Proverbs 13:9).***

**Порядок устройства судного наперсника** – определял требования духа и истины, которыми должны были обладать и, которым должны были соответствовать, истинные поклонники, которых ищет Себе Бог.

***The order of the make-up of the breastplate of judgment contains conditions that true worshippers of God whom God searches for himself are supposed to have.***

Но настанет время и настало уже, когда истинные поклонники будут поклоняться Отцу в духе и истине, ибо таких поклонников Отец ищет Себе. Бог есть дух, и поклоняющиеся Ему должны поклоняться в духе и истине (Ин.4:23,24).

***But the hour is coming, and now is, when the true worshipers will worship the Father in spirit and truth; for the Father is seeking such to worship Him. God is Spirit, and those who worship Him must worship in spirit and truth." (John 4:23-24).***

При нарушении устройства, в порядке судного наперсника, обуславливающего состояние и природу поклонника Бога, судный наперсник, утрачивает свою природу и своё назначение.

***Violating the order of the breastplate of judgment which yields the state and nature of a worshipper of God results in the breastplate of judgment losing its nature and purpose.***

Поклонение Отцу в духе и истине – заключается в том, чтобы не повреждать истины, в преследовании целей, установленных Богом в Писании, как это делали во все времена и, делают сегодня многие, в силу своей жестоковыйности и, в угоду, своей корысти и, лицемерия.

***Worshipping the Father in spirit and truth – is to not damage the truth in the pursuit of goals that are set by God in Scripture, that many did before and many continue to do due to their ignorance or their hypocrisy or their jealousy.***

Ибо мы не повреждаем слова Божия, как многие, но проповедуем искренно, как от Бога, пред Богом, во Христе (2.Кор.2:17).

В Септуагинте, судный наперсник называется - «знамением правосудия».‬‬‬‬‬‬‬‬‬ Так, как посредством Урима и Туммима, содержащегося в судном наперснике, Бог мог сообщать человеку Свой суд.

***In the Septuagint the breastplate of judgment is called “a sign of justice”. Because through Urim and Thummim that were contained in the breastplate of judgment, God could tell man His judgment.***

**Образ судного наперсника** – представляет совесть человека, очищенную от мёртвых дел, на скрижалях которой, как на печати, запечатлено учение Иисуса Христа, пришедшего во плоти.

***The image of the breastplate of judgment – finds its expression in the conscience of man that is cleansed from dead works, on the tablets of which, as well as the seal, is the teaching of Jesus Christ who came in the flesh.***

Таким образом, совесть, очищенная от мёртвых дел, с запечатлённой на её скрижалях истины и правды – призвана обуславливать природу истинных поклонников, которые на основании истины и правды, могли бы, давать Богу право действовать, через них, на «планете земля», именно, таких поклонников Отец Небесный и, ищет Себе.

***A conscience that is cleansed from dead works, with a seal on the tablets of truth and rightness – will yield the nature of true worshippers who will give God the right to act in them and through them on “planet earth”. And God searches for these kind of worshippers for himself.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели размеры и материал, из которого должен устрояться судный наперсник. И**,** остановились на следующем требовании, которое гласит:

***In a certain format, we have already looked at the measurements and material out of which the breastplate of judgment was to be made. And we have stopped to look at the next condition which states:***

И вставь в него оправленные камни в четыре ряда; рядом: рубин, топаз, изумруд, - это один ряд; второй ряд: карбункул, сапфир и алмаз; третий ряд: яхонт, агат и аметист; четвертый ряд: хризолит, оникс и яспис; в золотых гнездах должны быть вставлены они.

Сих камней должно быть двенадцать, по числу сынов Израилевых, по именам их; на каждом, как на печати, должно быть вырезано по одному имени из числа двенадцати колен (Исх.28:17-21).

***And you shall put settings of stones in it, four rows of stones: The first row shall be a sardius, a topaz, and an emerald; this shall be the first row; the second row shall be a carbuncle, a sapphire, and a diamond; the third row, a jacinth, an agate, and an amethyst; and the fourth row, a chrysolite, an onyx, and a jasper. They shall be set in gold settings.***

***And the stones shall have the names of the sons of Israel, twelve according to their names, like the engravings of a signet, each one with its own name; they shall be according to the twelve tribes. (Exodus 28:17-21).***

Мы отметили, что **Двенадцать золотых гнёзд** судного наперсника – это неповреждённая и первозданная истина, обуславливающая вечную жизнь, содержащуюся в слове Божием, некогда исшедшим из уст Бога, которая была принята нами и запечатлена в нашем сердце.

***Twelve gold settings on the breastplate of judgment – is an image of the living truth that abides on the tablets of our heart and yields the word of God that comes from the mouth of God.***

Как измерительная золотая трость, призвана измерять основание нашей веры; так и, двенадцать золотых гнёзд, призваны измерять наше поклонение; измерительный шнур, призван измерять уровень нашего посвящения Богу; гири и весы, призваны взвешивать наши слова, в отношениях с Богом и людьми.

Говорю же вам, что за всякое праздное слово, какое скажут люди, дадут они ответ в день суда: ибо от слов своих оправдаешься, и от слов своих осудишься (Мф.12:36,37).

**Двенадцать золотых гнёзд** – это начальствующее правление и порядок Бога, содержащиеся в учении Иисуса Христа, пришедшего во плоти, которое мы, как поклонники Бога, призваны представлять в основании своей постоянной молитвы.

***These twelve golden settings yield the teaching of Jesus Christ who came in the flesh which, as the worshippers of God, are called to represent in our continual prayer.***

**А, двенадцать драгоценных камней**, с вырезанными на них, как на печати, именами сынов Израилевых – это образ и формат нашей постоянной молитвы, представляющей совершенные суды Бога.

***The twelve precious stones with the engravings of markings of the twelves names of the sons of Israel – is an image of our prayer that represent the perfect judgments of God.***

Отсюда следует, что, не золотые гнёзда, в предмете истины слова Божия, подгоняются по своему размеру и, по своей конфигурации, под драгоценные камни, а драгоценные камни, в предмете наших молитв, подгоняются под размеры и конфигурацию золотых гнёзд истины.

***From this we can conclude that the golden settings in the subject of the truth of the word of God are engraved to fit the stones. But rather, the stones, in the subject of our prayers, are engraved to fit the measurements and configurations of the golden settings of truth.***

**Постоянная молитва,** в двенадцати драгоценных камнях судного наперсника, с двенадцатью именами – это молитва неотступная, которая в своём ходатайстве, представляет интересы воли Божией и, не отступает от намеченной цели, доколе не получит просимое.

***Continual prayer – is first and foremost, an unceasing prayer that finds its expression in trust in God, in which a person, representing the interests of God in his intercessory, does not step away from the goal until he receives what he has asked for.***

**Устройство судного наперсника** – выражает себя в способе и средстве, которые определяют – суть постоянной молитвы, необходимой для достижения поставленной, для нас Богом цели, в устройстве Царства Небесного, представленного в Дереве жизни.

***The makeup of the breastplate of judgment – expresses itself in the ability and means that define the core of a continual prayer that is necessary to obtain the goal that is set by God, in the makeup of the Kingdom of Heaven that is represented in the Tree of life.***

**Взращивание, в своём сердце Дерева жизни** – это устроение самого себя, в нового человека, созданного по Богу, в праведности и, святости истины, в дом духовный, в священство святое.

***Growing the Tree of life in our heart – is building ourselves into the new man, created by God in righteousness and holiness of truth, into a spiritual dwelling, a holy place.***

При этом мы отметили, как всё великолепие и порядок Храма, создавалось только для одного священного предмета и, обслуживало только один священный предмет – это золотой Ковчег Завета.

***We have noted that all of the grandeur and order of the Temple was made for only one holy object, and it served only one holy object – the golden Ark of the Covenant.***

Точно так же, и ефод первосвященника, с прикреплённым к нему судным наперсником, создавался и обслуживал, только один священный предмет, который в точности, призван был дублировать и исполнять функции золотого ковчега – это Урим и Туммим.

***The same way the ephod of the High priest with the breastplate of judgment was created and served only one holy object, which was called to exactly double and fulfill the functions of the golden ark – this is, Urim and Thummim.***

Потому, что, как золотой Ковчег Завета, так и судный наперсник – образно, но только, с разных сторон и, с различным назначением, представляли совесть человека, очищенную от мёртвых дел.

***The golden Ark of the Covenant and the breastplate of judgment – figuratively represented the conscience of a person that has been cleansed from dead works.***

**Урим и туммим**, на иврите означает – «свет и совершенство», «свет и право» или, «откровение и истина». Так, например:

***Urim and Thummim – is “light and perfection”, “light and right” or, “revelation and truth”.***

Десятословие, внутри Ковчега Завета – являлось истиной. И эту истину, в судном наперснике представлял – Туммим.

***The Decalogue placed inside of the Ark of the Covenant – was truth. And this truth was presented on the breastplate of judgment as – Thummim.***

А откровение, которое человек мог получать над крышкой Ковчега Завета, в судном наперснике представлял Урим. А посему:

***The revelation that a person could receive under the lid of the Ark of the Covenant, was presented in the breastplate of judgment as – Urim.***

Поклонником Бога, мог быть только тот человек, который обладал совестью, очищенной от мёртвых дел или же, мудрым сердцем, на скрижалях которого, запечатлена истина, в предмете Туммима.

***A worshipper of God can only be a person who has a conscience that is cleansed from dead works, or who has a wise heart, on the tablets of which is sealed truth in the subject of Thummim.***

В силу чего, откровение Божие, в предмете Урима, могло почивать – только в границах истины, которую в сердце человека, представлял Туммим, в учении Иисуса Христа, пришедшего во плоти, как написано:

***Because of this, the revelation of God in the subject of Urim could exist only in the boundaries of truth that are represented by Thummim in the teaching of Jesus Christ who came in the flesh. As it is written:***

И вот, Я в сердце всякого мудрого вложу мудрость, дабы они сделали все, что Я повелел тебе (Исх.31:6).

***And I have put wisdom in the hearts of all the gifted artisans, that they may make all that I have commanded you. (Exodus 31:6).***

Практически, здесь говорится о свойстве и слиянии между собою, двух форматов мудрости, содержащихся в Туммиме и Уриме, а так же, о том, что носители Туммима и Урима – являются истинными поклонниками Бога, и обладают иммунитетом Святого Духа.

***Basically, this is referring to a property of wisdom that is contained in Thummim and Urim, and the fact that the carriers of Thummim and Urim are worshippers of God and have the immune system of the Holy Spirit.***

И о Левии сказал: туммим Твой и урим Твой на святом муже Твоем, которого Ты искусил в Массе, с которым Ты препирался при водах Меривы, который говорит об отце своем и матери своей: "я на них не смотрю", и братьев своих не признает, и сыновей своих не знает;

Ибо они, левиты, слова Твои хранят и завет Твой соблюдают, учат законам Твоим Иакова и заповедям Твоим Израиля, возлагают курение пред лице Твое и всесожжения на жертвенник Твой; благослови, Господи, силу его и о деле рук его благоволи, порази чресла восстающих на него и ненавидящих его, чтобы они не могли стоять (Вт.33:8-11).

***And of Levi he said: "Let Your Thummim and Your Urim be with Your holy one, Whom You tested at Massah, And with whom You contended at the waters of Meribah, Who says of his father and mother, 'I have not seen them'; Nor did he acknowledge his brothers, Or know his own children; For they have observed Your word And kept Your covenant.***

***They shall teach Jacob Your judgments, And Israel Your law. They shall put incense before You, And a whole burnt sacrifice on Your altar. Bless his substance, LORD, And accept the work of his hands; Strike the loins of those who rise against him, And of those who hate him, that they rise not again." (Deuteronomy 33:8-11).***

При этом мы отметили, что люди, которые говорят о себе, что принадлежат к избранному Богом народу но, восстают на носителей Туммима и Урима и, ненавидят их, из-за отсутствия в себе Туммима и Урима – их будущность, это озеро огненное, горящее огнём и серою.

***The future of people who say they belong to God’s chosen nation but they are against the carriers of Thummim and Urim and hate them because they themselves lack Thummim and Urim – is a lake of fire.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели пять свойств воина молитвы, в первых пяти драгоценных камнях судного наперсника, через которые Бог, мог постоянно приводить Свою волю в исполнение, на планете земля. И, остановились на шестом свойстве – **это достоинство** **драгоценного камня алмаза**.

***In a certain format, we have already examined the first five properties of a worshipper of God, through whom God could continually express and fulfill His will on planet earth. We have stopped to examine the sixth component of a worshipper expressed on the breastplate of judgment of our heart in the virtue of the precious diamond stone:***

Известно, что шестым именем, вырезанным на драгоценном камне судного наперсника, на скрижалях нашего сердца, являлось имя шестого сына Иакова – Неффалима, означающее – **борец**.

***The sixth name on the second row from the bottom that was engraved on the precious stone of the breastplate of judgment on the tablets of our heart was the name of the sixth son of Jacob – Naphtali, meaning – wrestler.***

И еще зачала и родила Валла, служанка Рахилина, другого сына Иакову. И сказала Рахиль: борьбою сильною боролась я с сестрою моею и превозмогла. И нарекла ему имя: Неффалим (Быт.30:7,8).

***And Rachel's maid Bilhah conceived again and bore Jacob a second son. Then Rachel said, "With great wrestlings I have wrestled with my sister, and indeed I have prevailed." So she called his name Naphtali. (Genesis 30:7-8).***

Мы отметили, что **Алмаз – это бриллиант,** которыйявляется чистым углеродом, и поэтому обладает большой твердостью. Само слово «бриллиант» не имеет какого-либо отношения к другим самоцветам, кроме алмаза, ограненных способом, бриллиантовой огранки.

***Diamond – is an adamant stone. The word “adamant” does not have a relation to any other stone beside diamond. It is also a gem that is cut no other way then like a diamond cut.***

**Имя Бога**, представленное в драгоценном камне алмазе, по предположениям Иудейского раввината на иврите означает «Эль-Хай», что в переводе на русский язык означает – Бог живой.

***The name of God in the precious diamond stone, according to Jewish rabbis in Hebrew means “El Hayy”, which translated to Russian means – Living God.***

А посему: исходя из значения имени Неффалима, на шестом драгоценном камне алмазе следует, что:

***Therefore, according to the meaning of the name Naphtali on the precious diamond stone, we note that:***

**Функции шестого принципа**, в основание, постоянной молитвы, с которым нам следует являться постоянной памятью пред Богом – это наша способность, позволить Святому Духу, пребывать с нами в молитвенной борьбе, против сил преисподней, противящихся нам, в исполнении воли Божией, именем Бога живого.

***The function of the sixth principle laid as a foundation of our constant prayer with which we need to serve as a continual memorial before God – this is our ability to allow the Holy Spirit to be with us in prayer battle against the powers of darkness that go against us fulfilling the will of God, the name of the living God.***

А Господь Бог есть истина; Он есть Бог живый и Царь вечный. От гнева Его дрожит земля, и народы не могут выдержать негодования Его (Иер.10:10).

***But the LORD is the true God; He is the living God and the everlasting King. At His wrath the earth will tremble, And the nations will not be able to endure His indignation. (Jeremiah 10:10).***

**Имя Бога Живого** – являлось форматом клятвы. И категория святого народа, которая не научилась клясться Богом живым или, клялась Им ложно – подлежала полному и совершенному истреблению.

***The name of the Living God was the format of an oath, And that category of the holy nation that did not learn how to swear by the living God and swore to Him falsely – they were headed to total annihilation.***

И если они научатся путям народа Моего, чтобы клясться именем Моим: "жив Господь!", как они научили народ Мой клясться Ваалом, то водворятся среди народа Моего. Если же не послушаются, то Я искореню и совершенно истреблю такой народ, говорит Господь (Иер.12:16,17).

***And it shall be, if they will learn carefully the ways of My people, to swear by My name, ‘As the Lord lives,’ as they taught My people to swear by Baal, then they shall be established in the midst of My people. But if they do not obey, I will utterly pluck up and destroy that nation,” says the Lord. (Jeremiah 12:16-17).***

Итак, чтобы не быть искоренённым и, совершенно истреблённым, гневом Бога Живого – необходимо научиться путям народа Божьего, чтобы клясться именем Бога «Эль-Хай» или же, Богом Живым.

***In order to not be eradicated and destroyed by the wrath of the Living God – it is necessary to be taught the ways of the nation of God to swear by the name of God “El-Hayy” or, Living God.***

И, такими путями – являются пути заповедей и уставов Божиих. А, условием, которое даёт право научиться путям заповедей и уставов, чтобы клясться именем Бога Живого – является жажда их познания.

***And these paths are the paths of the commandments and statutes of God. The condition that gives the right to be taught the paths and statutes so that we can swear by the name of the Living God – is the desire of their knowledge.***

Потеку путем заповедей Твоих, когда Ты расширишь сердце мое. Укажи мне, Господи, путь уставов Твоих, и я буду держаться его до конца. Вразуми меня, и буду соблюдать закон Твой и хранить его всем сердцем. Поставь меня на стезю заповедей Твоих, ибо я возжелал ее (Пс.118:32-35).

***I will run the course of Your commandments, For You shall enlarge my heart. Teach me, O LORD, the way of Your statutes, And I shall keep it to the end. Give me understanding, and I shall keep Your law; Indeed, I shall observe it with my whole heart. Make me walk in the path of Your commandments, For I delight in it. (Psalms 119:32-35).***

**Живой** – Пребывающий; Сущий.

Неограниченный властью.

Определяющий бытие.

Творящий бытие.

Содержащий бытие.

Сохраняющий бытие.

Владычествующий над бытием.

Повелитель и Господин бытия.

***Living*** ***- Dwelling; Great.***

***Unlimited in power.***

***Determining our being.***

***Creator of being.***

***Containing our being.***

***Preserving our being.***

***Overlooking over our being.***

***Lord of our being.***

Господа, Бога твоего, бойся и Ему одному служи, и к Нему прилепись и Его именем клянись: Он хвала твоя и Он Бог твой, Который сделал с тобою те великие и страшные дела, какие видели глаза твои (Вт.10:20,21).

***You shall fear the Lord your God; you shall serve Him, and to Him you shall hold fast, and take oaths in His name. He is your praise, and He is your God, who has done for you these great and awesome things which your eyes have seen. (Deuteronomy 10:20-21).***

Результатом клятвы именем Бога Живого – всегда являлось исполнение обетования Божия, ради которого произносилась клятва.

***The result of taking an oath in the name of the Living God – always meant the fulfillment of the promise for which we made an oath unto God.***

Сила воина молитвы, содержащиеся в достоинстве имени Бога живого – призвана представлять, неограниченную власть Бога, над бытием, в отведённом Им, для нас времени и пределах.

***The power of a warrior of prayer that is contained in the virtue of the name of the living God are called to represent the limitless authority of God over our being and in the time and limits allotted to us.***

В силу этого, мы прибегли к необходимости определить: Какую цель преследует Бог в Своих намерениях, когда побуждает и призывает Своих детей, стать воинами молитвы?

***We will need to define: What purpose is God pursuing when He calls His children to become warriors of prayer?***

А, также: Каким образом, и на каких условиях, Бог может и желает дать человеку право, стать воином молитвы, чтобы человек мог представлять интересы Бога, в реализации своего наследия в Боге?

***As well as: How and under what conditions can God give a person the right to become a warrior of prayer so that a person could represent the interests if God in the realization of his inheritance in God?***

**1.** Исходя из Писания, быть воином молитвы – это законное и привилегированное наследие святых всех времён.

***1. According to Scripture, being a warrior of prayer – is the legitimate and privileged inheritance of saints of all time.***

**2.** Это их изначальное предназначение, выраженное в их призвании, попирать нечестие и нечестивых, в молитвенном борении.

***2. This is their original purpose expressed in their calling to trample the wickedness of the wicked in prayer battle.***

**3.** Это одно из величайших положений, даруемых Богом человеку, в котором человек, становится царём и священником Богу и, рассматривается Богом, как бриллиант, с именем Неффалима.

***3. This is one of the greatest provisions that is given by God to man, in which a person becomes a king and priest unto God and is seen by God as a diamond with the engraving of the name Naphtali.***

Не будучи царём и священником Богу, в достоинстве которых, человек получает уникальную возможность и право, господствовать своим информационным органом, над своим эмоциональным органом – невозможно состояться и быть воином молитвы.

***By not being a king and priest unto God, in the virtue of which a person could rule his emotional organ with his informational organ – it is impossible to be a warrior of prayer.***

В силу этого, молитва воина молитвы – это некое сакральное или священное таинство, которое имеет неземное происхождение. А посему и, недоступное для освоения её разумными возможностями.

***The prayer of a warrior of prayer – is a kind of sacred and valued mystery that has an unearthly origin. Therefore, it is inaccessible if it tries to be mastered through earthly ways.***

Мы, не раз отмечали что, по своей природе, бытие молитвы – это бытие Бога. А посему, бытие молитвы, как и бытие Бога, не имеет начала и, не имеет конца.

***On numerous occasions, we have noted that the genesis of prayer is the genesis of God. Therefore, the genesis of prayer, just as the genesis of God, has no beginning and no end.***

**Молитва – это язык Бога**, идентифицирующий суть Бога, и обуславливающий слово Бога, определяющее бытие Бога. А посему:

***Prayer – is the tongue of God identifying the essence of God and yielding the word of God that defines the genesis of God. Therefore:***

Молитва, всегда была таинством Бога, так, как всегда, пребывала в присутствии Бога, как Его золотой скипетр благоволения, который Он протягивал, только к тому, кто искал Его Лица, в творении Его воли.

***Prayer was also the mystery of God as well as dwelled in the presence of God as His golden scepter of grace which He stretched out only on the one who sought His Face and to do His will.***

Если же, кто отваживался приходить к Нему, на своих условиях, не будучи позванным, в Его присутствие, то Его золотой скипетр благоволения, не простирался к такому просителю. А, следовательно – молитву такого человека, Бог не слушал. Как написано:

***Whoever dared to come to Him on their own conditions, without being called into His presence led His golden scepter of goodwill to not stretch upon that person. And so the prayer of this kind of person was not heard by God.***

Грешников Бог не слушает; но кто чтит Бога и творит волю Его, того слушает (Ин.9:31).

***Now we know that God does not hear sinners; but if anyone is a worshiper of God and does His will, He hears him. (John 9:31).***

Исходя, из имеющейся констатации, Бог становится инициатором всякой молитвы, только в том случае, когда воин молитвы, в достоинстве Его поклонника, начинает молиться языком Бога, обуславливающим сокровенную суть Бога, в Его неизменной воле.

***According to these words, God becomes the initiator of prayer when a warrior of prayer, in the virtue of His worshipper, begins to pray according to His will.***

Потому, что право, приближаться и предстоять пред Богом в молитве – это исключительная прерогатива Бога. Никто, не сможет, да и, не отважится, сам по себе, приближаться и, приступать к Богу, Который благоволит обитать во мгле или же, пребывает, в неприступном свете.

***Because the right to draw near and stand before God in prayer – is God’s prerogative. No one himself will be able to draw near or come to God Who abides in His inaccessible light.***

И будет вождь народа Моего, из него самого, и владыка его произойдет из среды его; и Я приближу его, и он приступит ко Мне; ибо кто отважится сам собою приблизиться ко Мне? говорит Господь. И вы будете Моим народом, и Я буду вам Богом (Иер.30:21,22).

***Their nobles shall be from among them, And their governor shall come from their midst; Then I will cause him to draw near, And he shall approach Me; For who is this who pledged his heart to approach Me?' says the LORD. 'You shall be My people, And I will be your God.' " (Jeremiah 30:21-22).***

Из, имеющегося пророческого откровения следует, что приближаться и приступать к Богу может, только один Владыка, который произойдёт из народа семени Авраама – это Единородный Сын Божий, в статусе Сына Человеческого, в Котором всякий рождённый от Бога и, ищущий Бога, мог бы приближаться и приступать к Богу, в Нём и, чрез Него.

***According to this prophetic revelation, we note that drawing near and coming to God can be done by only one Ruler who will rise from the seed of the nation of Abraham – this is the Son of God in the status of the Son of Man, in Whom all who are born of God, who search for God, could draw near to God in Him and through Him.***

Преподаю тебе, сын мой Тимофей, сообразно с бывшими о тебе пророчествами, **такое завещание**, чтобы ты воинствовал согласно с ними, как добрый воин (1. Тим.1:18).

***This charge I commit to you, son Timothy, according to the prophecies previously made concerning you, that by them you may wage the good warfare. (1 Timothy 1:18).***

И, чтобы определиться и выстроить некую ясную и, упорядоченную для нас систему, которая научит нас и поможет нам, постичь язык Бога, в признаках природы постоянной молитвы, обуславливающих состояние воина молитвы, которые могли бы быть основаны, на конкретных и определённых повелениях Бога, дающих человеку законное право, клясться именем Бога Живого.

***To build a system that will help us understand the tongue of God in the signs and nature of a continual prayer that yields that status of a warrior of prayer that could be founded on certain concrete commands from God that give a person the legal right to swear by the name of the Living God.***

То, исходя из откровений Писания, наша молитва, в качестве воинов молитвы, обусловленной достоинством бриллианта должна быть:

***Then, according to revelations from Scripture, our prayer in the quality of warriors of prayer yielded by the virtues of a diamond are supposed to be:***

**1.** Неотступной.

**2.** Усердной.

**3.** Прилежной.

**4.** С дерзновением.

**5.** Благоговейной.

**6.** С показанием веры сердца.

**7.** С благодарением.

**8.** С радостью.

**9.** В страхе Господнем.

**10.** Во Святом Духе или же, молением на иных языках.

***1. Unceasing or continual.***

***2. Perseverant.***

***3. Diligent.***

***4. With boldness.***

***5. Reverential.***

***6. With showing faith to God.***

***7. With thanksgiving.***

***8. With joy.***

***9. In the fear of the Lord.***

***10. In the Holy Spirit or, by prayer in tongues.***

Но, прежде – я вновь приведу антонимы или же, противоположности тем свойствам молитвы, которые уже являлись предметом нашего исследования. Потому, что на фоне антонима всякого признака, лучше и яснее, видится свойство и характер, самого признака молитвы.

***But before – I will remind you once more of the antonyms of the characteristics of prayer that we have already gone over. Because when we look at the antonym of the characteristic, we will better understand the characteristic itself.***

**1. Неотступность** – неверность и, непостоянство.

**2. Усердие** – противление.

**3. Прилежность** – лень.

**4. Дерзновение** – дерзость.

**5. Благоговение** – пренебрежение; ненависть.

**6. Вера Божия –** неверие или противление вере Божией.

**7. Благодарный –** неблагодарный.

***1. Continuity – unfaithfulness or inconstancy.***

***2. Perseverance – resistance.***

***3. Diligence – laziness.***

***4. Boldness – audacity.***

***5. Reverence – neglect, hatred.***

***6. Faith of God – resistance toward faith of God.***

***7. Thanksgiving – ungratefulness.***

Далее, мы отметили, что каждый из десяти приведённых признаков, находится друг в друге; исходит друг из друга, усиливает друг друга, дополняет друг друга и, определяет истинность друг друга.

***It is worth noting that each of the ten components of prayer are located in one another; come from one another; strengthen one another, fill one another and define the truth of one another.***

Таким образом, в каждом из десяти признаков, сбалансированно присутствуют все остальные девять признаков.

***In other words, in each of the ten components there exists a balance of the other nine components.***

А посему, истинность каждого признака, проверяется присутствием в нём других признаков, которые в своём составе или в своём слиянии, являют чудное равновесие, Совершеннейшего в знании.

***And therefore, the truth of each component is verified by the presence of the other components, which in combination, create a wonderful balance.***

Тем не менее, каждый из десяти признаков, имеет своё определённое лицо; свой неповторимый, и присущий только ему вкус, цвет, запах и характер поведения. И, как следствие, имеет своё исключительное, и определённое применение и, своё определённое назначение.

***However, each of the ten components has a taste, color, scent, and character that only belongs to that component. And it has its own face, its own use, and its own intended purpose.***

В определённом формате, мы уже рассмотрели свойства, первых шести признаков входящих, как в природу самой молитвы, так и, в состояние воина молитвы, обуславливающее, атмосферу его сердца.

***In a certain format, we have already looked at the properties of the first six components of the nature of prayer as well as the state of a warrior of prayer which yields the atmosphere of his heart.***

И, остановились, на рассматривании седьмого признака – **это благодарение в молитве.** Мы отметили, что:

***And we have stopped to study the seventh component - thanksgiving in prayer. We have noted that:***

**Благодарение в молитве –** это, ни что иное, как выражение или, раскрытие благодарного сердца пред Богом.

***Thanksgiving in prayer – is an expression or unraveling of a thankful heart before God.***

Как и, в предыдущих случаях, нам необходимо было рассмотреть: Какие достоинства, Писание рассматривает под свойством или, под характером благодарения? Какой ценностью или весом оно обладает? Какое его назначение? И, каким образом, применять его в молитве?

***To better understand the meaning of the element of “thanksgiving” in prayer, we have decided to study four classic questions to define the nature of prayer as well as the conditions we must fulfill so that we could be clothed into this nature and release its presence in prayer.***

**1.** Определение сути и назначения благодарения в молитве.

**2.** Цена для облечения в благодарение.

**3.** Сохранение и развитие благодарения.

**4**. Плоды и награда благодарения.

***1. Definition and purpose of thanksgiving in prayer.***

***2. The price for being clothed in thanksgiving.***

***3. Keeping and cultivating thanksgiving.***

***4. Fruit and nature of thanksgiving.***

В Писании, свойство или характер, заключённый в слово «благодарение», как и предыдущие свойства, предписывается в молитве, как заповедь, как повеление, как неуклонное предписание и как неотложный военный приказ, невыполнение которого, разрывает наши отношения в завете с Богом и, приобщает нас, к сынам погибели

***In Scripture, the properties and character contained in the word “thanksgiving”, along with the previous characteristics, is attributed to prayer as a command and a military order. Noncompliance of which will destroy our relationship in our covenant with God and attributes us to sons of perdition.***

Исходя, из постановлений Писания, определение сути и назначения заключённого в слово «благодарение», так же, как и во всех других элементах, напрямую связано с качеством нашей веры или, с качеством нашего послушания воле Божией.

***According to words from Scripture, the essence and purpose contained in the word “thanksgiving”, as well as the other characteristics, is directly related to the quality of our faith and the quality of our obedience toward the will of God.***

И, прежде чем, мы продолжим рассматривать свойство и природу благодарного сердца, чтобы возбудить у нас ревность, я вновь приведу, некоторые высказывания о благодарности, некоторых знаменитых философ, политиков и учёных, в формате афоризмов.

***And before we begin to study the property and nature of a grateful heart to lead us to zealousness, I will once again mention some phrases about thanksgiving from some philosophers, politicians, and students.***

Потому, что – их взгляд, и их понимание благодарности, как бы это ни было грустно, порою стоит выше, чем взгляд тех, кто должен представлять собою, суть имеющейся благодарности.

***Because their outlook and understanding of thanksgiving, as sad as it may be, stands higher than the outlook of some who are supposed to represent the essence of thanksgiving.***

**Благодарность** – это изысканнейшая форма учтивости.

**Благодарность** – это признательность и признак благородства души.

**Благодарность** – это то немногое, что нельзя купить за деньги.

**На благодарность**, чаще всего надеются неблагодарные.

**Кто благодарен**, тот от злой обиды, не изменяет своим убеждениям.

***Thanksgiving – is the most elegant form of a courtesy.***

***Thanksgiving – is a sign of the nobility of a soul.***

***Thanksgiving – is that little that cannot be purchased with money.***

***The ungrateful most often depend on the thankful.***

***One who is grateful does not betray his beliefs because of an evil resentment towards him.***

Для души возвышенной – благодарность бывает, не столько обязанностью, сколько удовольствием; это долг, который она охотно и постоянно уплачивает, не полагая никогда расквитаться с ним.

***For the soul of the uplifted - gratitude is, not so much an obligation, as much as it is pleasure; It is a duty which she willingly and constantly pays for, without ever thinking of getting even with him.***

**1. Часть:** Какими достоинствами и критериями Писание наделяет свойство и достоинство благодарения?

***1. Part: With what virtues and criteria does Scripture endow the property and virtue of thanksgiving?***

**2. Часть:** Какое назначение призвано выполнять наше благодарение в молитве, выраженное в формате хвалы Богу?

***2. Part: What purpose is our thanksgiving in prayer intended to fulfill, expressed in the format of praise to God?***

Мы, уже рассмотрели первую часть, первого вопроса и, остановились на рассматривании второй части, первого вопроса.

***We already studied the first part of the first questions and have stopped to study the second part of the first question.***

**1. Назначение благодарения в** **хвале** – призвано являть жизнь Бога в сердце, и бить ключом жизни из недр нашего сердца:

***1. Purpose of thanksgiving in praise – is intended to show the life of God in our heart and the key of life out of the depths of our heart:***

**2. Назначение благодарения в** **хвале** – призвано струится из нашего сердца потоком, в направлении сердца Бога:

***2. Purpose of thanksgiving in praise – is intended to flow out of our heart as a river directed toward the heart of God.***

**3. Назначение благодарения в** **хвале** – призвано протекать под воздействием силы уставов Божиих:

***3. The purpose of thanksgiving in praise – is intended to flow under the influence of the life-force of the statutes of God.***

**4. Назначение благодарения в** **хвале** – призвано изрекать в притчах, сокровенное от создания мира:

***4. The purpose of thanksgiving in prayer – is intended to be spoken in parables, kept secret from the foundation of the world.***

**5. Назначение благодарения в** **хвале** – призвано провозглашать манифест свободы от долгов и рабства всякой зависимости:

***5. The purpose of thanksgiving in praise – is intended to proclaim the manifestation of freedom of debt and slavery to dependence:***

**6. Назначение благодарения в** **хвале** – это сила, призванная утверждать то, что Бог соделал для Своего народа:

***6. The purpose of thanksgiving in praise – is the power intended to affirm that which God has done for His nation.***

**7. Назначение благодарения в** **хвале** – преследует цель, в исполнении уставов Божиих, содержащихся в законе Божием:

***7. The purpose of thanksgiving in praise – fulfills that statutes of God that are contained in the law of God.***

**8. Цель, которую преследует благодарение в** **хвале** – это возможность, ходить вокруг наследия надежды, дарованной нам Богом, в искуплении.

***8. The purpose of thanksgiving in praise – is the ability to walk around the inheritance of hope gifted to us by God in redemption.***

**9. Назначение благодарения в** **хвале** – преследует уникальную возможность, чтобы призывать Бога, на основании Его уставов, основанных на законе благодати и, исходящих из закона благодати:

***9. The purpose of thanksgiving in praise – is the unique opportunity to call upon God on the foundation of His statutes that are founded on the law of grace and flow from the law of grace.***

Итак ждите Меня, говорит Господь, до того дня, когда Я восстану для опустошения, ибо Мною определено собрать народы, созвать царства, чтобы излить на них негодование Мое,

Всю ярость гнева Моего; ибо огнем ревности Моей пожрана будет вся земля. Тогда опять Я дам народам уста чистые, **чтобы все призывали имя Господа и служили Ему единодушно** (Соф.3:8-9).

***"Therefore wait for Me," says the LORD, "Until the day I rise up for plunder; My determination is to gather the nations To My assembly of kingdoms, To pour on them My indignation, All My fierce anger;***

***All the earth shall be devoured With the fire of My jealousy. "For then I will restore to the peoples a pure language, That they all may call on the name of the LORD, To serve Him with one accord. (Zephaniah 3:8-9).***

В данном изречении, под народами и царствами подразумеваются, религиозные конфессии и союзы, влияющие на глобальную политику и геополитику правительств мира.

***In these words the nations and kingdoms are referring to religious unions that effect global politics and geopolitics of the earth.***

Потому, что мир, не знает Бога и, не может ожидать Бога. А посему, данный ультиматум, адресуется к религиозным вождям различных религиозных конфессий, и их сатрапам, называющих чистое – нечистым; и, нечистое – чистым. И, таким образом, вводящих подвластные им народы в заблуждение.

***Because the earth does not know God and cannot wait for God. Therefore, the ultimatum is addressed to the religious leaders of different religious nations and those who call the unclean – clean; and the clean – unclean. And in this manner, they bring people to confusion.***

Призывать Бога, в имеющейся констатации означает – дать Богу, посредством благодарения, в котором мы называем несуществующее, существующим, законное основание, для излияния Его негодования, на те народы и царства, которые называют себя поклонниками Бога и, призывают Бога, не на основании Его уставов.

***To call upon God in this place of Scripture means – to give God, through thanksgiving in which we call the inexistent and existent, the legal foundation for the outpouring of his indignation on those nations and kingdoms that call themselves worshippers of God not on the foundation of His statutes.***

Чтобы Бог, в ответ на благодарность воинов молитвы, за познание Его воли, мог ответить им, Своей благодарностью, выраженной, в огне Своей ревности, и низложил беззаконников, среди этих народов и царств, чтобы все, приходящие к Богу, независимо от религиозных конфессий, призывали имя Господа и служили Ему единодушно.

***For God, in an answer to the thanksgiving of the warriors of prayer who have obeyed His will, to answer them with His thanksgiving expressed in the fire of His zeal and to destroy the lawless who are among those nations and kingdoms so that all of those who come to God, not depending on any religious denominations, could call upon the name of the Lord and serve Him with one accord.***

Рассматриваясущность благодати Божией, в Его благодарности человеку, которую активизирует наше благодарение, выраженное в хвале Богу, мы не раз отмечали, что благодать Бога – это, не нечто абстрактное, чему нельзя дать какой-то конкретики или же, какого-то определения. Но, что благодать, это:

***Examining the essence of the grace of God in His thanksgiving to man, which activates our thanksgiving expressed in praise to God, we have noted on numerous occasions that the grace of God – is something abstract. Grace is:***

**1.** Определённое благоволение Бога, в Его благодарности человеку.

**2.** Определённая совокупность всего того: Кем является Бог.

**3.** Определённая и неизменная цель, к которой стремится Бог.

**4.** Определение всего того, что исходит от Бога.

**5.** Определённый и неизменный закон Бога.

**6.** Определённый и неизменный порядок Царства Небесного.

**7.** Определённое учение о Царствии Божием.

**8.** Определение всего того, из чего состоит Царство Небесное.

***1. Certain godliness of God in His thanksgiving toward man.***

***2. Certain sequence of: Who God is.***

***3. Certain unchanging goal toward which God strives.***

***4. A definition of all which comes from God.***

***5. Certain unchanging law of God.***

***6. Certain and unchanging order of the Kingdom of Heaven.***

***7. Certain teaching about the Kingdom of God.***

***8. A definition off all of which the Kingdom of Heaven is comprised of.***

Все эти определения зиждутся и обретают юридическую силу, в новом завете Бога с человеком, заключённым на законе благодати, в Крови креста Христова который, во-первых:

***All of these definitions gain legal power in the new covenant of God and man, made in the law of grace in the Blood of the Cross of Christ which first:***

**1.** Закон благодати – зиждется, на законе Моисеевом.

**2.** Закон благодати – проистекает из закона Моисеева.

**3.** Закон благодати – противопоставляется закону Моисееву.

**4.** Закон благодати – возвеличивается над законом Моисея.

**5.** Закон благодати – отменяет закон Моисеев.

**6.** Закон благодати – заменяет закон Моисеев.

**7.** Закон благодати – независим от закона Моисеева.

**8.** Закон благодати – строже закона Моисеева.

***1. Law of grace – founded on the law of Moses.***

***2. Law of grace – flows from the law of Moses.***

***3. Law of grace – is opposed to the law of Moses.***

***4. Law of grace – is magnified above the law of Moses.***

***5. Law of grace – discontinues the law of Moses.***

***6. Law of grace – replaces the law of Moses.***

***7. Law of grace – is independent of the law of Moses.***

***8. Law of grace – is stricter than the law of Moses.***

Главная суть, определяющая ожидание Бога, в изречении пророка Софонии – это надежда воинов молитвы на Бога, и поиск Бога, определяющий поклонение Бога и призывание Бога, к которому призвано стремиться, благодарное сердце человека.

***The main point in awaiting God in the words of the prophet Zephaniah – is the hope of the warrior of prayer on God and a search for God that defines the worship of God and calling upon God, to whom the gracious heart of man must strive to.***

С одной стороны: призывать имя Бога означает – настроить своё сердце на слушание того, что скажет Бог и, с готовностью ожидать, чтобы немедленно и неукоснительно выполнить всё, что скажет Бог.

***On one hand – to call upon the name of God means – to prepare our hearts to hear that which God will say and with the ability to await in a way that will cause us to immediately fulfill that, what God says.***

А, с другой стороны: призывать имя Бога означает – благодарить Бога, за то: Кем для нас является Бог, и что сделал для нас Бог. Более же, полное значение фразы «призывать Бога», на иврите. Это:

***On the other hand: to call upon the name of God means – to thank God for who He is for us and what He has done for us. The full meaning of “call upon God” in Hebrew is:***

**Призывать Господа** – устроить себя в жертвенник Господень.

Устроить себя в судный наперсник.

Устроить себя в стену, с имеющейся в ней башней.

Представить тело своё в жертву живую, святую, благоугодную Богу.

С терпением и упованием ожидать, что скажет Бог.

Страстно желать, и быть готовым к выполнению того, что скажет Бог.

Поклоняться Богу, в духе и истине.

Выражать признание над собою, власти Бога, в лице Его посланников.

Выражать свою любовь к Богу, во всякой благодарности.

Чтить Бога десятинами и приношениями.

***Call upon the Lord – built oneself into an altar of the Lord.***

***Build oneself into a breastplate of judgment.***

***Build oneself into a wall with a tower.***

***Present one’s body as a living sacrifice, holy and pleasing to God.***

***With patients and hope to await for what God will say.***

***The desire to be ready to fulfill what God will say.***

***Worship God in spirit and truth.***

***Express the acceptance of the authority of God in the face of His messengers.***

***Express one’s love to God in all thanksgiving.***

***Honor God with tithes and offerings.***

При исследовании этого феномена, находящегося за гранью наших умственных возможностей, следует иметь в виду, что степень общения с Богом в поклонении, может быть различной, всё будет зависеть, от степени нашего посвящения которое, в свою очередь, будет зависеть, от степени нашего освящения.

***While studying this phenomenon that is beyond the capabilities of the mind, we must note that the level of our communication with God in worship can be different. It will all depend on the level of our dedication which will depend on the level of our consecration.***

**Встаёт вопрос**: Как приготовить своё сердце, к ожиданию Бога, выраженному в призывании Бога, которое определяется поклонением человека, в духе и истине? Или же: Как настроить и приготовить своё сердце к слушанию и исполнению того, что скажет Бог?

***A question arises: How do we prepare our heart to wait for God, expressed in calling upon God which is defined by the dedication of man in spirit and truth? Or: How do we tune and prepare our heart to hearing and fulfilling what God says?***

Потому, что, только после того, когда мы приготовим своё сердце к слушанию того, что скажет Бог; мы, со своей стороны – сможем призывать Господа, а Бог, таким образом, получит возможность, открыть наше сердечное ухо к слушанию Своего Слова.

***Because only after we prepare our heart to hear that which God tells us, we, on our end – can call upon the Lord and God in this manner, receives the opportunity to open the ear of our heart to hearing His Word.***

Другими словами говоря, чтобы призывать Господа – необходимо устроить самого себя, в жертвенник Господень. И, это устроение, будет зависеть, от выполнения определённых условий, которые приготовят наше сердце к жертвоприношению или же, к слушанию того, что скажет Бог и, к готовности выполнения услышанного.

***In other words, to call upon he Lord – it is necessary to build ourselves into an altar of the Lord. And this kind of building will depend on fulfilling certain conditions that will prepare our heart to hear what God will say and our readiness to fulfill what we hear.***

И, будем помнить, что приготовление своего сердца, к слушанию благовествуемого слова Божия, уже само по себе – является, с нашей стороны, поступком благодарности. Я приведу семь составляющих, как приготовить своё сердце, для слушания и исполнения, благовествуемого слова, хотя их гораздо больше.

***And we will remember that preparing our heart to hearing the gospel word of God, already – on our end, is an act of thanksgiving. I will mention seven components about how to prepare our heart to hearing and fulfilling the gospel word, although there exist many more.***

**1. Приготовить** сердце к слушанию и исполнению того, что скажет Бог – это наблюдать за ногою своею, когда мы идём в дом Божий и, быть готовыми, более к слушанию, нежели к жертвоприношению.

***1. Prepare our heart to hear and fulfill that what God says – is to walk prudently when we go to the house of God and draw near to hear rather than to give the sacrifice of fools.***

Наблюдай за ногою твоею, когда идешь в дом Божий, и будь готов более к слушанию, нежели к жертвоприношению; ибо они не думают, что худо делают (Еклл.4:17).

***Walk prudently when you go to the house of God; and draw near to hear rather than to give the sacrifice of fools, for they do not know that they do evil. (Ecclesiastes 5:1).***

Наблюдать за своею ногою – это, быть устроенным в жертвенник Господень. На практике это означает – наблюдать за своими мотивами или же, целями, которые мы преследуем в поклонении, чтобы определиться, откуда они исходят, из наших желаний или же, из желаний Бога, выраженных в Его благой, угодной и совершенной воле

***Walk prudently – is to be built into an altar of the Lord. In practice this means – to watch after the motives and purposes we seek in worship, so that we could define where they come from out: out of our desires or the desires of God that are expressed in His good, acceptable, and perfect will.***

И, чтобы получить возможность и способность, отличать и отделять свои желания, от желаний Бога, а, не выдавать свои желания, за желания Бога – необходимо выполнить определённые условия, которым мы можем быть научены, через наставление в вере.

***And to receive the opportunity and ability to distinguish and separate our desires from the desires of God and not portray our desires as the desires of God – it is necessary for us to fulfill certain conditions that we can be taught through instruction in faith.***

Эти условия, состоят в устроение самого себя, в стену и, устроенной в этой стене башней, с позиции которых, Бог мог бы слушать нашу благодарность в молитве, а мы, мы могли бы услышать, благодарность Бога, в Его милости для благовременной помощи.

***These conditions are comprised of building ourselves into a wall, with a tower built on this wall, from the position of which God could hear our thanksgiving in prayer and we could hear the thanksgiving of God in His mercy***

На стражу мою стал я и, стоя на башне, наблюдал, чтобы узнать, что скажет Он во мне, и что мне отвечать по жалобе моей? И отвечал мне Господь и сказал: запиши видение и начертай ясно на скрижалях,

Чтобы Читающий легко мог прочитать, ибо видение относится еще к определенному времени и говорит о конце и не обманет; и хотя бы и замедлило, жди его, ибо непременно сбудется, не отменится (Авв.2:1-3). А посему:

***I will stand my watch And set myself on the rampart, And watch to see what He will say to me, And what I will answer when I am corrected. Then the LORD answered me and said: "Write the vision And make it plain on tablets, That he may run who reads it.***

***For the vision is yet for an appointed time; But at the end it will speak, and it will not lie. Though it tarries, wait for it; Because it will surely come, It will not tarry. (Habakkuk 2:1-3).***

Быть устроенным в жертвенник Господень – это быть, устроенным в стену, на которой могли бы быть, построены палаты из серебра, и кедровая дверь, через которые Бог, мог бы говорить к нашему сердцу, а мы, могли бы отвечать Ему взаимной благодарностью.

***To be an erected altar of the Lord – to be build into a wall on which could be build tents of silver and a cedar door, through which God could speak to our heart and we could answer Him with a mutual thanksgiving.***

Если бы она была стена, то мы построили бы на ней палаты из серебра; если бы она была дверь, то мы обложили бы ее кедровыми досками. Я – стена, и сосцы у меня, как башни; потому я буду в глазах его, как достигшая полноты (Песн.8:9,10).

***If she is a wall, We will build upon her A battlement of silver; And if she is a door, We will enclose her With boards of cedar. I am a wall, And my breasts like towers; Then I became in his eyes As one who found peace. (Songs of Solomon 8:9-10).***

**2. Приготовить** своё сердце к слушанию и исполнению того, что скажет Бог – это осознать и признать невозможность, спасти себя собственными делами добродетели, и исповедать пред Богом эту невозможность, в достоинстве нищеты духа:

***2. To prepare our heart to hear and fulfill what God says – is to realize and recognize the impossibility of being able to save ourselves with our personal acts and proclaim before God this impossibility in the virtue of being poor in spirit.***

У Сифа также родился сын, и он нарек ему имя: Енос; тогда начали призывать имя Господа (Быт.4:26).

***And as for Seth, to him also a son was born; and he named him Enosh. Then men began to call on the name of the LORD. (Genesis 4:26).***

В сочетании этих двух имён, содержится нищета духа, дающая юридическую возможность, призывать Бога или, прибегать к Богу. И, выражается нищета духа, в невозможности спасти себя добрыми делам, инициатором которых является наша плоть.

***In the combination of these two names there contains poverty of the spirit, that gives the legal opportunity to call upon God and run to God. And poverty of the spirit is expressed in the impossibility of saving oneself with good deeds, the initiator of which is our flesh.***

Имя «Сиф» означает – замена или положенный в основание. А, имя «Енос» означает – человек, не могущий себя спасти.

***The name “Seth” means – replacement or places as a foundation. The name “Enosh” means – a person unable to save himself.***

Невозможность, спасти себя, своими делами, должна стать состоянием нашего сердца, выраженного в достоинстве его нищеты.

***The impossibility of saving ourselves with our deeds must become the state of our heart, expressed in the virtue of its poverty.***

Блаженны нищие духом, ибо их есть Царство Небесное (Мф.5:3).

***Blessed are the poor in spirit, For theirs is the kingdom of heaven. (Matthew 5:3).***

**Нищие духом** – это люди, добровольно отказавшиеся, от всякой надежды на плоть и, на всё то, что связано с плотью: умершие, для своего народа: для своего дома; и, для своих растлевающих желаний.

***Poor in spirit – are people who voluntarily deny hope in their flesh and all that which is related to the flesh. They are those who have died for their nation, their household, and their corrupt desires.***

Но что для меня было преимуществом, то ради Христа я почел тщетою. Да и все почитаю тщетою ради превосходства познания Христа Иисуса, Господа моего: для Него я от всего отказался, и все почитаю за сор, чтобы приобрести Христа и найтись в Нем

Не со своею праведностью, которая от закона, но с тою, которая через веру во Христа, с праведностью от Бога по вере; чтобы познать Его, и силу воскресения Его, и участие в страданиях Его, сообразуясь смерти Его, чтобы достигнуть воскресения мертвых (Флп.3:7-11).

***But what things were gain to me, these I have counted loss for Christ. Yet indeed I also count all things loss for the excellence of the knowledge of Christ Jesus my Lord, for whom I have suffered the loss of all things, and count them as rubbish, that I may gain Christ and be found in Him,***

***not having my own righteousness, which is from the law, but that which is through faith in Christ, the righteousness which is from God by faith; that I may know Him and the power of His resurrection, and the fellowship of His sufferings, being conformed to His death, if, by any means, I may attain to the resurrection from the dead. (Philippians 3:7-11).***

**3. Приготовить** своё сердце к слушанию и исполнению того, что скажет Бог, означает – облечься в достоинство раба Господня:

***3. To prepare our heart to hearing and fulfilling that which God says means – to be clothed in the virtue of a servant of the Lord.***

Да будут очи Твои отверсты на молитву раба Твоего и на молитву народа Твоего Израиля, чтобы слышать их всегда, когда они будут призывать Тебя (3.Цар.8:52).

***that Your eyes may be open to the supplication of Your servant and the supplication of Your people Israel, to listen to them whenever they call to You. (1 Kings 8:52).***

Облечься в достоинство раба Господня – это, по примеру своего Небесного Отца, поставить себя в зависимость, от благовествуемого слова Его посланников и, от Святого Духа.

***Being clothed in the virtue of a servant of the Lord is – by example from our Heavenly Father, to place ourselves dependent on the gospel word of His messengers and the Holy Spirit.***

Нам достоверно известно, отношение Бога к слову, которое исходит из Его уст. Как только это слово выходит из Его уст – Бог добровольно и сознательно, ставит Себя в зависимость, от Своего слова и, становится Рабом Своего слова.

***God’s relationship toward the word that comes from His mouth is well known to us. As soon as the word escapes His mouth – God willingly and consciously makes Himself dependent on His word and He becomes a Servant of His word.***

Поклоняюсь пред святым храмом Твоим и славлю имя Твое за милость Твою и за истину Твою, ибо Ты возвеличил слово Твое превыше всякого имени Твоего (Пс.137:2).

***I will worship toward Your holy temple, And praise Your name For Your lovingkindness and Your truth; For You have magnified Your word above all Your name. (Psalms 138:2).***

А посему, слова Бога, по своему авторитету и, по своим полномочиям, становятся равными, авторитету и полномочиям Бога.

***Therefore, the word of God, by its authority and powers, becomes equal to the authority and powers of God.***

В силу этого, слова молитвы, которыми молится воин молитвы, в соответствии требований воли Божией, по силе своего авторитета, и по силе своих полномочий, становятся равными силе авторитета и силе полномочий слов Бога.

***Because of this, the words of prayer with which a warrior of prayer prays with according to the requirements of the will of God, according to its authority and its powers, becomes equal to the authority and strength of the powers of the word of God.***

**4. Приготовить** своё сердце к слушанию и исполнению того, что скажет Бог – это утешаться Вседержителем во всякое время:

***4. To prepare your heart to hearing and fulfilling that which God says – is to be comforted by the Almighty in all time.***

Ибо какая надежда лицемеру, когда возьмет, когда исторгнет Бог душу его? Услышит ли Бог вопль его, когда придет на него беда? Будет ли он утешаться Вседержителем и призывать Бога во всякое время? (Иов.27:8-10).

***For what is the hope of the hypocrite, Though he may gain much, If God takes away his life? Will God hear his cry When trouble comes upon him? Will he delight himself in the Almighty? Will he always call on God? (Job 27:8-10).***

В данной составляющей, готовность сердца к слушанию и исполнению того, что скажет Бог – состоит в наличии утешения нашего сердца Вседержителем, которое даёт нам право и возможность, призывать Бога во всякое время, и тогда, когда на нас приходит беда.

***According to these words, the readiness of the heart to hear and fulfill what God says – is comprised of the presence of the comfort of the Almighty in our heart which gives us the right and ability to call upon God at all times and when we face calamity.***

И если мы в этой только жизни надеемся на Христа, то мы несчастнее всех человеков (1.Кор.15:19).

***If in this life only we have hope in Christ, we are of all men the most pitiable. (1 Corinthians 15:19).***

Утешение Вседержителем состоит в том, что никакие скорби, никакая материальная и физическая утрата, включая смерть нашего тела – неспособны поколебать утешение Вседержителем, Который держит в Своих руках нашу судьбу и пребывает с нами, в жизни и смерти.

***The comfort of the Almighty is in that no sorrows, no material and physical loss, including the death of our body – is unable to shake the comfort of the Almighty Who holds in His hands our fate and abides with us in life and death.***

Ибо никто из нас не живет для себя, и никто не умирает для себя; а живем ли - для Господа живем; умираем ли - для Господа умираем: и потому, живем ли или умираем, - всегда Господни. Ибо Христос для того и умер, и воскрес, и ожил, чтобы владычествовать и над мертвыми и над живыми (Рим.14:7-9).

***For none of us lives to himself, and no one dies to himself. For if we live, we live to the Lord; and if we die, we die to the Lord. Therefore, whether we live or die, we are the Lord's. For to this end Christ died and rose and lived again, that He might be Lord of both the dead and the living. (Romans 14:7-9).***

**5. Приготовить** своё сердце к слушанию и исполнению того, что скажет Бог, означает – стать добровольным пленником Бога:

***5. To prepare our heart to hear and fulfill what God says means 0 to becomes a voluntary captive of God:***

Да будет рука Твоя над мужем десницы Твоей, над сыном человеческим, которого Ты укрепил Себе, и мы не отступим от Тебя; **оживи нас**, и мы будем призывать имя Твое (Пс.79:18,19).

***Let Your hand be upon the man of Your right hand, Upon the son of man whom You made strong for Yourself. Then we will not turn back from You; Revive us, and we will call upon Your name. (Psalms 80:17-18).***

Интересно, что фраза «оживи нас», на иврите, означает – оставь нас в живых; возьми нас в плен; сделай нас Своими пленниками.

***It’s interesting that the phrase “revive us” in Hebrew means – leave us alive; take us into captivity; make us Your captives.***

Учитывая, что мы сотворены Богом суверенными – Бог, не может пленить нас, без нашего на то, согласия и желания.

***Considering the fact that we are created by God as sovereign – God cannot take us captive without our agreement and desire.***

И, при этом, пленить нас, на выполнении, с нашей стороны, Его неукоснительных условий, которые состоят в том, чтобы мы, были с Ним, в Его напастях и, чтобы собирали с Ним.

***He can take us captive if we, on our end, fulfill His conditions that are comprised of us being with Him in His trials and for us to gather with Him.***

Ты восшел на высоту, пленил плен, принял дары для человеков, так чтоб и из противящихся могли обитать у Господа Бога. Благословен Господь всякий день. Бог возлагает на нас бремя,

Но Он же и спасает нас. Бог для нас – Бог во спасение; во власти Господа Вседержителя врата смерти. Но Бог сокрушит голову врагов Своих, волосатое темя закоснелого в своих беззакониях (Пс.67:19-22).

***You have ascended on high, You have led captivity captive; You have received gifts among men, Even from the rebellious, That the LORD God might dwell there. Blessed be the Lord, Who daily loads us with benefits, The God of our salvation!***

***Our God is the God of salvation; And to GOD the Lord belong escapes from death. But God will wound the head of His enemies, The hairy scalp of the one who still goes on in his trespasses. (Psalms 68:18-21).***

Кто не со Мною, тот против Меня; и кто не собирает со Мною, тот расточает (Мф.12:30).

***He who is not with Me is against Me, and he who does not gather with Me scatters abroad. (Matthew 12:30).***

На практике, быть со Христом в Его напастях, и собирать с Ним – это быть в напастях с Его посланниками, и собирать с Его посланниками.

***In practice, to be with Christ in His trials and gather with Him – is to be in trials with His messengers and gather with His messengers.***

**6. Приготовить** своё сердце к слушанию и исполнению того, что скажет Бог, означает – верить, что Он есть и, ищущим Его воздаёт:

***6. To prepare our heart to hear and fulfill what God says means – to believe that He is and those who search for Him will be rewarded.***

А без веры угодить Богу невозможно; ибо надобно, чтобы приходящий к Богу веровал, что Он есть, и ищущим Его воздает (Ев.11:6).

***But without faith it is impossible to please Him, for he who comes to God must believe that He is, and that He is a rewarder of those who diligently seek Him. (Hebrews 11:6).***

В данном случае, слово «вера» означает – повиновение благовествуемому слову, посланников Бога.

***In this case, the word “faith” means – obeying the gospel word of the messengers of God.***

А, слово «веровать» означает – доверять Богу, что Он бодрствует над словом Своим, вверенным Своим посланникам, чтобы это слово, скоро исполнилось. Веровать или доверять Богу означает – надеяться на Бога, и уповать на могущество Его слова.

***The word “believe” means – to trust in God, that He is moving over His word that He has entrusted in His messengers so that this word could quickly be fulfilled. To believe or truth God means – to have hope in God and trust in the might of His word.***

И было слово Господне ко мне: что видишь ты, Иеремия? Я сказал: вижу жезл миндального дерева. Господь сказал мне: ты верно видишь; ибо Я бодрствую над словом Моим, чтоб оно скоро исполнилось (Иер.1:11,12).

***Moreover the word of the LORD came to me, saying, "Jeremiah, what do you see?" And I said, "I see a branch of an almond tree." Then the LORD said to me, "You have seen well, for I am ready to perform My word." (Jeremiah 1:11-12).***

Со стороны Бога, бодрствовать над Своим словом, которое вышло из Его уст означает – постоянно стоять на страже Своих слов; наблюдать за Своими словами; не терять из вида Своих слов; сосредотачиваться на Своих словах; покоиться в Своих словах; быть удовлетворённым в Своих словах; наблюдать за исполнением Своих слов.

***From the perspective of God, to move over His word that came from His mouth means – to constantly stand guard over His words; watch after His words; not lose sight of His words; concentrate on His words; find rest in His words; be satisfied by His words; watch to fulfill His word.***

Учитывая, что Бог, сокрыл Своё слово в двенадцати золотых гнёздах судного наперсника нашей совести, очищенной от мёртвых дел, исполнение Его слова, будет зависить, от двенадцати драгоценных камней, обусловленных исповеданием веры нашего сердца,

***Considering that God placed His word in the twelve golden settings on the breastplate of judgment of our conscience that is cleansed from dead works, the fulfillment of His word will depend on the twelve precious stones that yield the proclamation of faith of our heart,***

Которые, в предмете наших молитв, по своему размеру, и по своей конфигурации, будут соответствовать золотым гнёздам Его слов.

***Which, in the subject of our prayers, according to its measurements and configurations, will coincide with the golden settings of His word.***

Я радуюсь, что Господь услышал голос мой, моление мое; приклонил ко мне ухо Свое, и потому буду призывать Его во все дни мои (Пс.114:1-2).

***I love the LORD, because He has heard My voice and my supplications. Because He has inclined His ear to me, Therefore I will call upon Him as long as I live. (Psalms 116:1-2).***

**7. Приготовить** своё сердце к слушанию и исполнению того, что скажет Бог – это призывать Бога, во время смертных болей и адских мук, чтобы Бог, избавил нашу душу от смерти, на Своих условиях:

***7. To prepare your heart to hear and fulfill what God says – is to call upon God during times of deadly pains and agonizing moans, so that God could deliver our soul from death under His conditions:***

Объяли меня болезни смертные, муки адские постигли меня; я встретил тесноту и скорбь. Тогда призвал я имя Господне: Господи! избавь душу мою *(на Твоих условиях)* (Пс.114:3-4).

***The pains of death surrounded me, And the pangs of Sheol laid hold of me; I found trouble and sorrow. Then I called upon the name of the LORD: "O LORD, I implore You, deliver my soul!" (Psalms 116:3-4).***

Это одно, из самых трудно-доступных и, трудно-выполнимых условий, дающих право человеку, призывать Господа или же, приготовить наше сердце, к слушанию и исполнению того, что скажет Бог, во время смертных болезней и адских мук.

***This is one of the most difficult to reach and difficult to fulfill conditions that give a person the right to call upon the Lord or prepare our heart to hearing and fulfilling what God says during pains of death and agonizing moans.***

Когда Сын Божий, будучи по Своей природе, Праведником первой инстанции, призывает имя Своего Небесного Отца, в статусе Сына Человеческого, как Воин молитвы, то Его молитва, как эталон подражания, всегда отвечает требованиям совершенной воли Божией.

***When the Son of God (who is righteous by nature) calls upon the name of His Heavenly Father in the status of the Son of Man, as a warrior of prayer, then His prayer is a standard for example because it always answers to the requirements of the perfect will of God.***

В данной пророческой констатации, мы встречаемся с эталоном высшего посвящения Богу, который выражается в напастях, постигших Сына Человеческого, в которых – Он проявил упование на Бога, в послушании воле Божией, до смерти, и смерти крестной.

***In these prophetic words we are greeted with a standard of dedication to God that is expressed in sufferings that grasped the Son of Man in which He expressed trust in God in obedience to the will of God until death, and death on the cross.***

И Сам отошел от них на вержение камня, и, преклонив колени, молился, говоря: Отче! о, если бы Ты благоволил пронести чашу сию мимо Меня! впрочем не Моя воля, но Твоя да будет.

Явился же Ему Ангел с небес и укреплял Его. И, находясь в борении, прилежнее молился, и был пот Его, как капли крови, падающие на землю (Лк.22:41-44).

***And He was withdrawn from them about a stone's throw, and He knelt down and prayed, saying, "Father, if it is Your will, take this cup away from Me; nevertheless not My will, but Yours, be done."***

***Then an angel appeared to Him from heaven, strengthening Him. And being in agony, He prayed more earnestly. Then His sweat became like great drops of blood falling down to the ground. (Luke 22:41-44).***

Хватило-б у тебя величья до конца

В час смертный, по Его примеру тоже

Благословлять весь мир под тернием венца

И, о бессмертии учить, на смертном ложе. *С. Есенин.*

***Greatness have you till the end***

***In the hour of death if you follow His example too***

***To bless the world under the thorns of the crown***

***And to teach about immortality while on death’s bed.* Poet**

Чтобы отождествиться со степенью такого тотального или же, всеобъемлющего посвящения воле Божией, в которой мы могли бы, подобно Сыну Человеческому, явить упование на Бога, в напастях со Христом, в послушании до смерти и смерти крестной –

***To have this kind of level of dedication to the will of God in which we could demonstrate trust in God in sufferings with Christ in obedience until death and death on the cross --***

Нам необходимо подражать Богу в том, чтобы смотреть на эти напасти так, как смотрит на нас Бог, во Христе Иисусе, когда мы, отождествляемся в смерти Его Сына, с Его напастями.

***We must follow the example of God and look at these sufferings as God looks at us in Christ Jesus when we are identified in the death of His Son with His sufferings.***

Итак, подражайте Богу, как чада возлюбленные, и живите в любви, как и Христос возлюбил нас и предал Себя за нас в приношение и жертву Богу, в благоухание приятное. А блуд и всякая нечистота

И любостяжание не должны даже именоваться у вас, как прилично святым. Также сквернословие и пустословие и смехотворство не приличны вам, а, напротив, благодарение; ибо знайте,

Что никакой блудник, или нечистый, или любостяжатель, который есть идолослужитель, не имеет наследия в Царстве Христа и Бога. Никто да не обольщает вас пустыми словами, ибо за это приходит гнев Божий на сынов противления; итак, не будьте сообщниками их.

Вы были некогда тьма, а теперь – свет в Господе: поступайте, как чада света, потому что плод Духа состоит во всякой благости, праведности и истине. Испытывайте, что благоугодно Богу, и не участвуйте в бесплодных делах тьмы, но и обличайте (Еф.5:1-11).

***Therefore be imitators of God as dear children. And walk in love, as Christ also has loved us and given Himself for us, an offering and a sacrifice to God for a sweet-smelling aroma.***

***But fornication and all uncleanness or covetousness, let it not even be named among you, as is fitting for saints; neither filthiness, nor foolish talking, nor coarse jesting, which are not fitting, but rather giving of thanks.***

***For this you know, that no fornicator, unclean person, nor covetous man, who is an idolater, has any inheritance in the kingdom of Christ and God. Let no one deceive you with empty words, for because of these things the wrath of God comes upon the sons of disobedience.***

***Therefore do not be partakers with them. For you were once darkness, but now you are light in the Lord. Walk as children of light (for the fruit of the Spirit is in all goodness, righteousness, and truth), finding out what is acceptable to the Lord. And have no fellowship with the unfruitful works of darkness, but rather expose them. (Ephesians 5:1-11).***

В данном месте Писания, мы обратим внимание, на повеление, подражать Богу так, как дети подражают любящему их Отцу, в Его манерах и, в Его отношениях, к Своим детям, а именно:

***In this place of Scripture we will focus our attention to the words of how to imitate God just as children imitate their Father in His mannerisms and His relationship toward His children. Specifically:***

Так, как наш Небесный Отец смотрит, на происходящие с нами искушения и напасти со Христом, которые выполняют роль орудий необходимых, для нашего освящения.

***Our Heavenly Father looks at our sufferings with Christ which fulfill the role of a weapon that is necessary for our consecration.***

Если, мы – подобно нашему Небесному Отцу, будем смотреть, на свои напасти так, как смотрит на них Бог, то наше сердце, получит право, призывать Бога, и будет приготовлено, слушать и повиноваться Богу, даже тогда, когда нас постигнут болезни смертные и адские муки.

***If we, like our Heavenly Father, look at our sufferings as God looks at them, then our heart will receive the right to call on God and it will be prepared to hear and obey God even when pains of death and agonizing moans will come upon us.***

Я хочу привести одно место Писания, из пророчеств Исаии, в котором Святой Дух, раскрывает характер и силу напастей, которые нам надлежит перенести, если мы хотим царствовать со Христом

***I want to mention a place of Scripture out of the prophecies of Isaiah in which the Holy Spirit unveils the character and power of sufferings that we must endure if we want to reign with Christ***

А, так же, как Бог смотрит, на нас в этих напастях; и, какими Он видит нас в этих напастях, чтобы мы подобно Ему, с характерным Ему достоинством и ведением, могли взирать на эти напасти.

***As well as how God looks at us in these sufferings and what He sees in us in these sufferings so that we, like Him, could look upon these sufferings.***

Увы! шум народов многих! шумят они, как шумит море. Рев племен! они ревут, как ревут сильные воды. Ревут народы, как ревут сильные воды; но Он погрозил им и они далеко побежали, и были гонимы, как прах по горам от ветра и как пыль от вихря.

Вечер – и вот ужас! и прежде утра уже нет его. Такова участь грабителей наших, жребий разорителей наших. Все вы, населяющие вселенную и живущие на земле! смотрите, когда знамя поднимется на горах, и, когда загремит труба, слушайте! Ибо так Господь сказал мне:

Я спокойно смотрю из жилища Моего, как светлая теплота после дождя, как облако росы во время жатвенного зноя. Ибо прежде собирания винограда, когда он отцветет, и грозд начнет созревать, Он отрежет ножом ветви и отнимет, и отрубит отрасли.

И оставят все хищным птицам на горах и зверям полевым; и птицы будут проводить там лето, а все звери полевые будут зимовать там.

В то время будет принесен дар Господу Саваофу от народа крепкого и бодрого, от народа страшного от начала и доныне, от народа рослого и все попирающего, которого землю разрезывают реки, - к месту имени Господа Саваофа, на гору Сион (Ис.17:12-14; 18:3-7).

***Woe to the multitude of many people Who make a noise like the roar of the seas, And to the rushing of nations That make a rushing like the rushing of mighty waters! The nations will rush like the rushing of many waters; But God will rebuke them and they will flee far away, And be chased like the chaff of the mountains before the wind,***

***Like a rolling thing before the whirlwind. Then behold, at eventide, trouble! And before the morning, he is no more. This is the portion of those who plunder us, And the lot of those who rob us.***

***All inhabitants of the world and dwellers on the earth: When he lifts up a banner on the mountains, you see it; And when he blows a trumpet, you hear it. For so the LORD said to me, "I will take My rest, And I will look from My dwelling place Like clear heat in sunshine, Like a cloud of dew in the heat of harvest."***

***For before the harvest, when the bud is perfect And the sour grape is ripening in the flower, He will both cut off the sprigs with pruning hooks And take away and cut down the branches. They will be left together for the mountain birds of prey And for the beasts of the earth; The birds of prey will summer on them, And all the beasts of the earth will winter on them.***

***In that time a present will be brought to the LORD of hosts From a people tall and smooth of skin, And from a people terrible from their beginning onward, A nation powerful and treading down, Whose land the rivers divide—To the place of the name of the LORD of hosts, To Mount Zion. (Isaiah 17:12-14; 18:3-7).***

Под шумом многих народов и рёвом многих племён – имеется в виду, наша ветхая натура, и затем, разношерстные религиозные сообщества, поддерживающие идеи глобальной либерализации, демократического истеблишмента, в политических структурах государств мира, за которыми стоят организованные силы тьмы.

***The rushing of nations and noise of multitude of people – refers to our sinful nature and religious congregations that uphold the idea of global liberalization and democratic establishment in the structure of the governments of this earth over which stands the powers of darkness.***

Именно: Содружество этих, враждебных нам структур, – является орудием, производящим напасти Христовы.

***Specifically: The combination of these two structure – is the weapon that creates sufferings with Christ.***

И, победить их, можно только путём освящения, в котором мы призваны смотреть, на содружество этих сил, производящих напасти Христовы так, как смотрит на них Бог:

***It is possible to obtain victory over them only through consecration, in which we are called to look at the combination of these powers that create sufferings with Christ, just as God sees them.***

«Я спокойно смотрю из жилища Моего, как светлая теплота после дождя, как облако росы во время жатвенного зноя».

***"I will take My rest, And I will look from My dwelling place Like clear heat in sunshine, Like a cloud of dew in the heat of harvest."***

Встаёт вопрос: Почему Бог спокойно смотрит из жилища Своего, на напасти Христовы, которым мы подвергаемся?

***A question arises: Why does God calmly look out of His dwelling place on the sufferings of Christ that come upon us?***

Ответ кроется в том, что Бог рассматривает нас, Своим крепким и бодрым народом, который страшен от начала и доныне; народом рослым и все попирающим, которого землю разрезывают реки, - к месту имени Господа Саваофа, на горе Сион.

***The answer is this – God sees us as His strong and mighty nation that is feared from beginning to end; a nation whose land the rivers divide – the place of the name of the Lord of hosts, on mount Zion.***

Насколько нам известно, гора Сион – это Невеста Агнца, в лице святых, избранных из множества званных ко спасению.

***We know that mount Zion – is the Bride of the Lamb in the face of saints who have been chosen out of the many who are called to salvation.***

Земля, которую разрезывают четыре реки, направляющиеся к месту имени Господа Саваофа, на горе Сион – это ландшафт, определяющий состояние мудрого сердца невесты Агнца.

***The land that the four rivers divide, leading to the place of the name of the Lord of Hosts on mount Zion – is a landscape that determines the state of the wise heart of the bride of the Lamb.***

Четыре реки, разрезывающие ландшафт сердца, избранного Богом народа – это учение о крещениях; учение о возложении рук; учение о воскресении мёртвых; и, учение о суде вечном.

***The four rivers that comprise the landscape of the heart of the nation chosen by God – is the teaching of baptisms; teaching of laying on of hands; teaching of resurrection from the death; and teaching of eternal judgment.***

Когда Бог, возродил нас словом истины, чтобы мы могли быть начальством всех Его созданий – то в семя возрождения, Он вложил возможность величия и могущества Своего слова, в четырёх реках, которые призваны представлять Его владычество и господство над всем, включая: небесное, земное и преисподние.

***When God gave birth to us by the word of truth so that we could be commanders of all of His creation – in the seed of rebirth He placed the ability and might of His word in the four rivers that are called to represent His rule over all, including: heaven, earth, and hell.***

Когда, мы будем рассматривать себя во Христе Иисусе такими, какими видит нас Бога, а мы такими и являемся – тогда мы будем иметь доступ к полномочиям, четырёх рек, разрезывающих нашу землю, которые является в нашем сердце – словом веры.

***When we view ourselves in Christ Jesus just as God views us, and we indeed are so – then we will have access to the powers of the four rivers that divide our land,***

Когда мы будем призывать Бога, форматом слова, содержащегося в четырёх реках – оно будет равносильным и равнозначным слову Бога, которым Он содержит всё, и владычествует над всем.

***When we call upon God in the format of His word contained in the four rivers – it will be equal to the word of God with which He upholds us and rules over all.***